

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2015

**ONTWERP VAN ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**

voor het begrotingsjaar 2016

ADVIES

over sectie 2 – FOD Kanselarij van de
eerste minister

(*partim*: Federale culturele instellingen)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Caroline CASSART-MAILLEUX**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Betogen van de leden.....	7
III. Antwoorden van de minister.....	13
IV. Stemming.....	17

Zie:

Doc 54 1352/ (2015/2016):

- 001: Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting (eerste deel).
- 002: Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting (tweede deel).
- 003: Amendementen.
- 004: Addendum.
- 005: Amendement.
- 006 tot 015: Verslagen.
- 016: Amendement.
- 017 tot 19: Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 décembre 2015

**PROJET DU BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**

pour l'année budgétaire 2016

AVIS

sur la section 2 – SPF Chancellerie du
Premier ministre

(*partim*: Institutions culturelles
fédérales)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
MME Caroline CASSART-MAILLEUX

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif.....	3
II. Interventions des membres	7
III. Réponses du ministre.....	13
IV. Vote.....	17

Voir:

Doc 54 1352/ (2015/2016):

- 001: Projet du Budget général de dépenses (première partie).
- 002: Projet du Budget général de dépenses (deuxième partie).
- 003: Amendements.
- 004: Addendum.
- 005: Amendement.
- 006 à 015: Rapports.
- 016: Amendement.
- 017 à 19: Rapports.

3064

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**
Voorzitter/Président: Jean-Marc Delizée

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Gantois, Werner Janssen, Johan Klaps, Bert Wollants
PS	Paul-Olivier Delannois, Jean-Marc Delizée, Fabienne Winckel
MR	Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Friart, Katrin Jadin
CD&V	Leen Dierick, Griet Smaers
Open Vld	Patricia Ceysens, Frank Wilrycx
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Gilles Vanden Burre
cdH	Michel de Lamotte

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Bellens, Christoph D'Haese, Inez De Coninck, Peter Dedecker, Veerle Wouters
Nawal Ben Hamou, Laurent Devin, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux, Alain Mathot
Emmanuel Burton, Gautier Calomme, David Clarinval, Vincent Scourneau
Sarah Claerhout, Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh
Sabien Lahaye-Batteau, Vincent Van Quickenborne, Tim Vandenput
Maya Detiège, Johan Vande Lanotte
Kristof Calvo, Jean-Marc Nollet
Benoît Dispa, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtig lid / Membre sans voix délibérative:

PP	Aldo Carcaci
----	--------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft sectie 2 – FOD Kanselarij van de Eerste minister, *partim* Federale culturele instellingen, van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 (DOC 54 1352/001 en 002), evenals de daarop betrekking hebbende verantwoording (DOC 54 1353/003) en beleidsnota (DOC 54 1428/006), besproken tijdens haar vergaderingen van 18 november en 1 december 2015.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

In aanvulling op zijn beleidsnota (DOC 54 1428/006, blz. 18 en volgende), geeft *de heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen*, aan dat het regeerakkoord twee duidelijke verbintenissen bevat wat de federale culturele instellingen betreft:

1° het behoud van de overheidsinvestering in de drie federale culturele instellingen;

2° het streven naar synergie en efficiëntiewinst door een nauwe samenwerking tussen de Koninklijke Muntschouwburg (hierna: De Munt) en het Nationaal Orkest van België (NOB).

De overheidsinvestering en de culturele uitzondering:

Ondanks de economische crisis en de sanering van de overheidsfinanciën in ons land werden toch een aantal positieve maatregelen gevonden die beter afgestemd zijn op de eigenheid van de federale culturele instellingen.

Alle maatregelen in 2015 bijeengenomen, hebben de instellingen bedragen ontvangen die identiek zijn aan die van 2014. Voor 2016 liggen die bedragen zelfs hoger, als rekening wordt gehouden met de specifieke investeringen.

In het bijzonder dient te worden opgemerkt dat niet werd bespaard op de personeelskosten van de instellingen en dat de vereiste inspanning op het stuk van de werkingskosten werd verlaagd van 20 % tot 15 %. De totale besparing in het oorspronkelijke dotatiebudget 2015 bedroeg minder dan 5 %. Daarnaast werd tijdens de begrotingscontrole van maart 2015 een terugkerend bijkomend bedrag van 1,5 miljoen euro vrijgemaakt. Dat bedrag is geïndexeerd voor 2016 en de in het regeerakkoord vermelde jaarlijkse besparing van 2 % is er niet op van toepassing.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la section 2 – SPF Chancellerie du Premier ministre, *partim* Institutions culturelles fédérales, du projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016 (DOC 54 1352/001 et 002), ainsi que la justification (DOC 54 1353/003) et la note de politique générale y afférentes (DOC 54 1428/006) au cours de ses réunions des 18 novembre et 1^{er} décembre 2015.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

En complément de sa note de politique générale (DOC 54 1428/006, p. 18 et s.), *M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales*, rappelle que l'accord de Gouvernement comprend deux engagements clairs en ce qui concerne les institutions culturelles fédérales:

1° le maintien de l'investissement public en faveur des trois institutions culturelles fédérales;

2° la recherche de synergies et de gains d'efficacité par une étroite collaboration entre le Théâtre Royal de la Monnaie (TRM) et l'Orchestre national de Belgique (ONB).

L'investissement public et l'exception culturelle:

Malgré le contexte de crise économique et d'assainissement des finances publiques que connaît notre pays, un certain nombre de solutions positives ont pu être trouvées pour répondre au mieux à la spécificité des institutions culturelles fédérales.

Avec toutes les mesures prises en 2015, les institutions ont reçu des montants équivalents à ceux de 2014. Pour 2016, les montants sont même supérieurs si l'on prend en compte les investissements ponctuels.

Il faut en particulier relever que les frais de personnel des institutions ont été soustraits à la contrainte d'économie et que l'effort requis sur les frais de fonctionnement a été réduit de 20 % à 15 %. Dès lors, l'économie totale au budget initial 2015 des dotations était de moins de 5 %. En outre, lors du contrôle budgétaire de mars 2015, un montant supplémentaire de 1,5 millions d'euros récurrents a été dégagé. Ce montant est indexé pour 2016 et n'est pas soumis à l'économie annuelle de 2 % figurant dans l'accord de gouvernement.

Vervolgens werd een bedrag van 2,134 miljoen euro uitgetrokken dat tegen uiterlijk 2016 bepaalde niet-recurrente veiligheidsinvesteringen binnen de drie instellingen mogelijk moet maken.

Ten slotte werd overeenkomstig het akkoord over de daling van de sociale lasten beslist om de nominale waarde van de werkgeversbijdragen te verlagen van 32,4 % tot 25 % voor de medewerkers van De Munt en het PSK. Deze maatregel is bedoeld om de werkgelegenheid in de culturele sector te ondersteunen en werd door de betrokken instellingen zeer goed onthaald.

De minister geeft aan dat hij, via Beliris, in de nodige financiering wil blijven voorzien om in BOZAR zaal M en de Studio te renoveren, de digitalisering door te voeren en, wat De Munt betreft, de tenuitvoerlegging van het *Masterplan* voort te zetten: de huidige werkzaamheden in de werkplaatsen worden afgerond in 2016 en de Regie zou in 2016 ook de renovatie van de schouwburg moeten voltooien.

De minister wenst voorst dat de instellingen naast de overheidsfinanciering ook een beroep kunnen doen op alternatieve financiering. Het is essentieel dat de drie instellingen méér inzetten op de ontwikkeling van bij-komende financieringsvormen (mécénat, sponsoring, EU); momenteel hebben het NOB en De Munt een vrij laag percentage van eigen inkomsten ($\pm 12\%$ wat het NOB betreft en $\pm 20\%$ want De Munt betreft).

Voorts moeten tussen die beide instellingen concrete synergieën worden gecreëerd die zowel organisatorisch als cultureel een meerwaarde bieden. Daartoe kunnen twee krachtlijnen worden gevuld:

1. De coördinatie van bepaalde ondersteunende diensten:

De drie instellingen zijn het erover eens om een aantal ondersteunende diensten te herorganiseren om ze te kunnen verdelen:

1° een overkoepelend ticketingsysteem voor de drie instellingen werd ontwikkeld met de steun van Beliris en zou binnenkort in werking moeten treden. De investering behelst de aankoop van nieuwe ticketingsoftware en de invoering van een overkoepelende ticketingruimte. Dat project werd, voor de drie instellingen, gezamenlijk geleid door BOZAR en De Munt;

2° de noodzakelijke communicatie- en informatica-investeringen, bijvoorbeeld voor de opname van voorstellingen met het oog op heruitzendingen, maken momenteel het voorwerp uit van projecten in de instellingen.

Ensuite, un montant de 2,134 millions d'euros a été dégagé pour permettre certains investissements non récurrents en matière de sécurité au sein des trois institutions, à réaliser au plus tard en 2016.

Enfin, en exécution de l'accord sur la baisse des charges sociales, il a été décidé que le taux facial des cotisations patronales sera réduit de 32,4 % à 25 % pour les travailleurs du TRM et du Palais des Beaux-Arts. Cette mesure de nature à soutenir l'emploi culturel a été accueillie de manière extrêmement positive au sein des institutions concernées.

Le ministre indique qu'il souhaite, au travers de Beliris, continuer à apporter les financements nécessaires pour rénover à BOZAR la salle M et le Studio, mettre en œuvre la digitalisation, et, au TRM, poursuivre la mise en œuvre du *Masterplan*: les travaux actuels aux ateliers se terminent en 2016 et la Régie devrait également finaliser la rénovation du théâtre en 2016.

Le ministre souhaite également que les institutions puissent obtenir des financements alternatifs au financement public. Il est primordial que les trois institutions renforcent le développement de modes de financement complémentaires (mécénat, sponsoring, UE); actuellement, l'ONB et le TRM ont un pourcentage de recettes propres assez faible (+-12 % pour l'ONB et +-20 % pour le TRM).

Il faut également que se créent entre ces deux institutions des synergies concrètes et porteuses de valeur ajoutée, tant organisationnelle que culturelle. À cet égard, deux axes peuvent être suivis:

1. La coordination de certains services d'appui:

Les trois institutions sont d'accord de réorganiser un certain nombre de services auxiliaires afin de pouvoir les répartir:

1° Un système de billetterie commune aux trois institutions a été développé avec l'aide de Beliris et devrait être bientôt opérationnel. L'investissement porte sur l'achat d'un nouveau logiciel de billetterie et la mise en service d'un espace de billetterie commun. Ce projet a été dirigé conjointement, pour les trois institutions, par BOZAR et le TRM;

2° Les investissements nécessaires en communication et informatique, par exemple pour l'enregistrement de représentations en vue de rediffusions, font actuellement l'objet de projets dans les institutions. Ces

Die projecten moeten ten minste voor een deel samen worden geleid.

2. De reorganisatie van het muziekaanbod:

Zoals de regering zich ertoe had verbonden, werd beslist een antwoord te zoeken voor de moeilijkheden die de federale muziekensembles al jarenlang ondervinden als gevolg van de veranderende economische context, van hun financieringsstructuur (stagnering van de eigen ontvangsten, stijging van de werkingskosten en van de pensioenlasten), maar ook als gevolg van de uitdagingen waar de hele muzieksector mee wordt geconfronteerd (nieuwe technologieën, veranderende consumptiepatronen, de crisis).

De heer Jean-Marie Blanchard, een internationaal gerenommeerd expert op het vlak van de werking van opera's en orkesten, werd ermee belast "een stand van zaken van de twee orkesten op te maken en alle mogelijke vormen van samenwerking te bepalen. De bedoeling daarvan is om alle beschikbare middelen te gebruiken om een hoge kwaliteit te bereiken". Die opdracht werd uitgevoerd in overleg met De Munt, het NOB en ook BOZAR, dat een actieve partner van beide instellingen is. De verschillende betrokkenen van de drie instellingen hebben hun expertise en medewerking verleend aan de heer Blanchard, wiens opdracht is uitgegaan in een rapport dat op 22 september 2015 aan de minister werd overhandigd, in aanwezigheid van de leidinggevenden van de drie instellingen.

Dat rapport wordt momenteel geanalyseerd en grondig besproken door elk van die drie instellingen. Die interne raadplegingen moeten snel leiden tot het opstellen van een gemeenschappelijke *modus operandi*, die het mogelijk moet maken de vereiste herstructurering ten uitvoer te leggen.

Centraal in de herstructurering staat de ontwikkeling, vanaf 2016, van gemeenschappelijke artistieke projecten voor de drie instellingen, waardoor de beide orkesten geleidelijk naar elkaar toe moeten groeien, wat harmonieus en stapsgewijs over een tijdspanne van tien jaar moet leiden tot de oprichting van één artistiek en cultureel kwalitatief bijzonder hoogstaand muziekensemble, waarvan de opdracht in de eerste plaats gericht is op lyriek en symfonie.

Een van de belangrijkste stappen is de indienstneming, vanaf 2020, van een gemeenschappelijk muzikaal leider voor de beide orkesten (en niet voor de drie instellingen, zoals een krant onlangs verkeerdelijk had gemeld).

projets doivent être dirigés, à tout le moins en partie, de manière conjointe.

2. La réorganisation de l'offre musicale:

Comme s'y était engagé le gouvernement, il a été décidé d'affronter les difficultés auxquelles sont soumis les ensembles musicaux fédéraux depuis plusieurs années, en raison de l'évolution du contexte économique, en raison de leur structure de financement (stagnation des recettes propres, augmentation des frais de fonctionnement et de la charge des pensions) mais aussi des défis auxquels l'ensemble du secteur musical est confronté (nouvelles technologies, changement des habitudes de consommation, crise).

La mission "d'établir un état de lieux des deux orchestres et de fixer toute possibilité de synergie visant à utiliser au mieux toutes les ressources disponibles pour atteindre un haut degré de qualité" a été confiée à M. Jean-Marie Blanchard, expert international reconnu pour ses connaissances et compétences en termes de fonctionnement des opéras et orchestres. Cette mission a été menée en concertation avec le TRM, l'ONB et aussi BOZAR qui est un partenaire actif des deux ensembles. Les différents intervenants des trois institutions ont apporté leur expertise et collaboration à M. Blanchard, dont la mission a abouti à l'établissement d'un rapport qui a été communiqué au ministre, en présence des responsables des trois institutions, le 22 septembre dernier.

Ce rapport est à présent examiné et discuté en détail au sein de chacune des trois institutions. Ces consultations internes doivent aboutir rapidement à l'établissement d'un *modus operandi* commun permettant la mise en œuvre du redéploiement nécessaire.

L'axe majeur du redéploiement vise le développement dès 2016 de projets artistiques communs aux trois institutions, porteurs d'un rapprochement progressif des deux orchestres devant aboutir de manière harmonieuse, étape par étape et à un horizon établi à 10 ans, à la création d'un ensemble musical unique de très haute qualité artistique et culturelle chargé d'une mission prioritairement lyrique et symphonique.

L'une des étapes importantes sera l'engagement dès 2020 d'un chef musical commun aux deux orchestres (et pas aux trois institutions comme écrit par erreur récemment dans un journal).

Het artistieke werk zal worden gevrijwaard. Bij de toenadering zal rekening worden gehouden met de natuurlijke afvloeiingen en met de middelen waarover de betrokken instellingen respectievelijk beschikken.

De oprichting van een gemeenschappelijke orkest-academie heeft tot doel nieuwe kansen te bieden voor de beroepsopleiding van jonge muzikanten.

Bij de herstructurering zal rekening worden gehouden met alle betrokkenen: de muzikanten, de instellingen en de Federale Staat.

De ambitie is te komen tot performante culturele instellingen, die een motor voor culturele, economische en sociale groei zijn, en een antwoord te bieden op de vraag naar een duurzaam cultureel en muzikaal aanbod dat aan de hoogste Belgische en Europese kwaliteitsstandaarden beantwoordt, alsook de beste waarborgen te bieden opdat de werkgelegenheid in de artistieke sector zich positief en duurzaam zou kunnen ontwikkelen. Het gaat om een toekomstvisie op korte, middellange én lange termijn, die stoeft op de ambitie van een artistieke en culturele toekomst die in overeenstemming is met de status van Europese hoofdstad die Brussel geniet.

De minister verwacht nu van de verantwoordelijken van de drie instellingen, maar in hoofdzaak van de twee orkesten, dat ze de aanbevelingen uit het rapport van de heer Blanchard, na overleg en besprekingen met hun personeel, in hun perspectief plaatsen en dat ze een onderbouwde programmatie opstellen die tot een toenadering van de orkestensembles moet leiden. Ze kunnen hun projecten uitstippelen en een meerwaarde bieden aan de herstructurering van het federale culturele aanbod.

Op termijn zal een orkestensemble ontstaan dat zowel het operarepertoire van De Munt als een volledig symfonieseizoen draagt. Het gaat er in geen geval om het aanbod aan voorstellingen in te perken, niet in Brussel en ook niet elders in België. Integendeel, het gaat erom meer en (nog) beter te doen dan vandaag.

Wat de toekomst betreft, worden momenteel de beheersovereenkomsten uitgewerkt, in overleg met elk van de instellingen. Daarbij ligt het in de bedoeling:

- de situatie van elk van de instellingen te verduidelijken en dus te stabiliseren, door de vastgestelde taken te preciseren, alsook door aan te geven welke middelen beschikbaar zijn en welke nog moeten worden versterkt;

- de solidariteit tussen de instellingen te vergroten;

L'emploi artistique sera préservé. Le rapprochement tiendra compte des départs naturels et des ressources disponibles de part et d'autre.

La mise sur pied d'une académie d'orchestre commune aura pour objectif d'offrir de nouvelles opportunités de formation professionnelle aux jeunes musiciens.

Le redéploiement se réalisera dans le respect de l'ensemble des intervenants: les musiciens, les institutions et l'État fédéral.

L'ambition est de se doter d'institutions culturelles performantes, moteurs de développement culturel, économique, social et de répondre à la préoccupation d'assurer de manière pérenne, une offre culturelle et musicale répondant aux meilleurs standards de qualité belges et européens et d'offrir les meilleures garanties d'évolution positive et durable à l'emploi artistique. Il s'agit d'une vision d'avenir, projetée à court, moyen et long terme portant l'ambition d'un avenir artistique et culturel stimulant, à la hauteur du statut de capitale de l'Europe dont bénéficia Bruxelles.

Le ministre attend à présent des responsables des trois institutions, mais essentiellement des deux orchestres, qu'après concertation et discussion avec leur personnel ils mettent en perspective les recommandations du rapport de M. Blanchard et qu'ils établissent une programmation étayée devant aboutir à un rapprochement des ensembles orchestraux. Ils peuvent définir leurs projets et offrir une plus-value à la restructuration de l'offre culturelle fédérale.

À terme, cela donnera naissance à un ensemble orchestral portant à la fois le répertoire d'opéra du TRM et une saison symphonique entière. Il ne s'agit en aucun cas de réduire l'offre de représentations ni à Bruxelles ni ailleurs en Belgique. Au contraire, il s'agit de faire davantage et (encore) mieux qu'aujourd'hui.

En ce qui concerne l'avenir, les contrats de gestion actuellement en préparation le sont en concertation avec chacune des institutions. Leurs objectifs sont de:

- clarifier et donc de stabiliser la situation de chacune des institutions en précisant les missions fixées et les moyens disponibles et à développer;

- développer la solidarité entre les institutions;

- volgens een vastgesteld tijdpad uitvoering te geven aan de herstructurering van het muzikale aanbod;
- meer te focussen op projecten die de internationale uitstraling ten goede komen;
- tegemoet te komen aan de door het Rekenhof in zijn verslag van augustus 2014 geformuleerde opmerkingen over de noodzaak aan een betere zichtbaarheid van het *human resources*-beheer, door een personeelsplan en duidelijker regels inzake *human resources*-beheer uit te werken.

De drie instellingen kunnen zich zeer goed vinden in die in uitzicht gestelde overeenkomst. Voor het NOB en De Munt zal het de eerste keer zijn dat zij over een dergelijke overeenkomst beschikken, aangezien zij het tot dusver moesten doen met minimalistische beheer-sprocollen. De besprekingen met de drie instellingen zijn al van start gegaan en zouden eind dit jaar moeten kunnen worden afgerond.

II. — BETOGEN VAN DE LEDEN

Mevrouw Inez De Coninck (N-VA) is uitermate ingenomen met de initiatieven van de minister inzake de federale culturele instellingen. Minder dan een jaar nadat de regering is aangetreden, heeft de internationaal erkende deskundige J. M. Blanchard een evaluatierapport opgesteld, waarin onder meer werd aanbevolen op termijn een gezamenlijke muzikaal directeur voor de beide orkesten aan te stellen. Voorts is de sector gespaard gebleven van de door de federale regering opgelegde besparingsmaatregelen. Het lid betreurt echter dat de conclusies van dat rapport niet sneller aan de commissieleden werden bezorgd. Zij stelt voor binnenkort een gedachtewisseling te organiseren over de in het rapport geformuleerde aanbevelingen en de tenuitvoerlegging ervan.

Bovendien moet voort worden geïnvesteerd in de federale culturele instellingen, in overleg met de gemeenschappen. In welke mate zullen de gemeenschappen participeren aan de financiering van die investeringen? Werd al een verdeelsleutel bepaald?

In de beleidsnota wordt tevens aangegeven dat Beliris méér zal bijdragen tot de financiering van de federale culturele instellingen, hoewel die instelling al financieel heeft geparticipeerd aan de renovatiewerkzaamheden van de werkplaatsen van De Munt, die bijna rond moeten zijn. Over welke bedragen gaat het in dit verband?

- mettre en œuvre le redéploiement de l'offre musicale selon un calendrier fixé;
- renforcer les missions de rayonnement international;
- et répondre aux remarques formulées par la Cour des comptes dans son rapport d'août 2014 relatives à la nécessité d'une meilleure visibilité de la gestion des ressources humaines par l'établissement d'un plan de personnel et de règles plus claires en matière de gestion de ressources humaines.

Les trois institutions accueillent de manière très positive cette perspective de contrat. Il s'agira d'une première tant pour l'ONB que pour le TRM qui ne disposent actuellement que de protocoles de gestion minimalistes. Les discussions sont d'ores et déjà engagées avec les trois institutions et devraient aboutir d'ici la fin de l'année.

II. — INTERVENTIONS DES MEMBRES

Mme Inez De Coninck (N-VA) juge très positivement l'action du ministre en ce qui concerne les institutions culturelles fédérales. Moins d'un an après l'entrée en fonction du gouvernement, un rapport d'évaluation et de recommandations (parmi lesquelles la nomination, à terme, d'un directeur musical commun aux deux formations orchestrales) a été réalisé par M. J.M. Blanchard, expert internationalement reconnu. Par ailleurs, le secteur a été épargné par les mesures d'économie décidées au niveau fédéral. L'intervenante regrette cependant que les conclusions de ce rapport n'aient pas été communiquées plus rapidement aux membres de la commission et suggère d'organiser prochainement un échange de vues sur les recommandations contenues dans le rapport et leur mise en œuvre.

Par ailleurs, il est nécessaire de continuer à investir dans les institutions culturelles fédérales, en concertation avec les Communautés. De quel ordre de grandeur serait la participation des Communautés dans le financement de ces investissements? Une clé de répartition a-t-elle déjà été arrêtée?

La note de politique générale évoque également un financement accru provenant de Beliris – qui a déjà participé aux travaux de rénovation des ateliers du TRM, qui devraient s'achever sous peu – à destination des institutions culturelles fédérales. Pour quels montants?

De toegangen tot de verschillende federale culturele instellingen (met inbegrip van de toegang tot de garages) werden onlangs beveiligd. Hoeveel heeft dat gekost? Wordt in het algemeen voldoende rekening gehouden met de veiligheid in de gebouwen waar die instellingen zijn gevestigd?

Tot slot gaat de beleidsnota ook in op de protocollakkoorden en de beheersovereenkomsten die binnenkort met de federale culturele instellingen moeten worden gesloten. Kunnen de commissieleden nadere informatie ter zake krijgen tijdens een volgende commissievergadering?

Mevrouw Karine Lalieux (PS) is verheugd dat de "schade" in de federale culturele instellingen kon worden beperkt ten opzichte van de oorspronkelijke plannen van de regering (een budgetkrimp van 20 %, zoals voor alle andere departementen). Jammer genoeg was de federale wetenschappelijke instellingen een minder fortuinlijk lot beschoren; dat is wellicht te wijten aan een communautair conflict. Het kan evenwel op het conto van de minister worden geschreven dat hij voor de biculturele sector een uitzondering heeft bepleit.

Met betrekking tot de prospectieve aspecten die de minister heeft uitgewerkt, in het bijzonder wat de in het rapport van de heer Blanchard geformuleerde vaststellingen en aanbevelingen betreft, is het lid het eens met het verzoek van de vorige spreekster dat dat rapport sneller aan de commissieleden ter kennis had moeten worden gebracht.

De fusie van de twee orkesten (het NOB en De Munt) is een van de mogelijkheden die in het rapport Blanchard naar voren worden geschoven om een kwaliteitsvol muzikaal aanbod in de hoofdstad te blijven aanbieden. Die hypothese heeft bij de betrokken orkesten een zekere beroering teweeggebracht; een in dat verband opgestarte petitie werd door bijna 13 000 mensen ondertekend. Hoe kan de minister ingaan tegen de gegronde vrees dat dit project geen goede zaak is voor het behoud van de werkgelegenheid?

Het behoud van de werkgelegenheid voor kunstenaars is echter niet de enige inzet van een eventuele fusie. Een en ander draait ook rond het cultuuraanbod in Brussel, de hoofdstad van België die bovendien de Europese instellingen herbergt. Hoe kan bijvoorbeeld worden gewaarborgd dat het symfonisch programma bij een fusie van de orkesten niet aan belang zal inboeten ten aanzien van de huidige situatie?

Hoe zal één enkel orkest zich tegelijk kunnen toeleggen op een lyrische voorstelling en op de begeleiding van de Koningin Elisabethwedstrijd? Zullen de

Les accès (en ce compris les garages) des différentes institutions culturelles fédérales ont été récemment sécurisés. Pour quels montants? Plus généralement, la sécurité au sein des bâtiments qui abritent ces institutions est-elle suffisamment prise en compte?

Enfin, la note de politique générale évoque également les protocoles d'accord et contrats de gestion qui doivent être conclus prochainement avec les institutions culturelles fédérales. Des explications complémentaires pourraient-elles être fournies sur ce point à la commission à l'occasion d'une prochaine réunion?

Mme Karine Lalieux (PS) se réjouit de constater que les dégâts dans les institutions culturelles fédérales ont pu être réduits par rapport aux annonces initiales du gouvernement, qui prévoyait d'y réduire les budgets de 20 %, comme dans tous les autres départements. On peut regretter que les établissements scientifiques fédéraux n'aient pas eu la même chance, sans doute doit-on y voir la résultante d'un conflit communautaire. On peut cependant mettre au crédit du ministre d'avoir défendu une exception pour le secteur biculturel.

En ce qui concerne les éléments de prospective développés par le ministre, et en particulier les constats et recommandations du rapport de M. Blanchard, l'oratrice se joint à la demande de l'intervenante précédente en ce qui concerne la communication de ce rapport aux membres de la commission.

La fusion des deux orchestres (de l'ONB et du TRM) est une des hypothèses envisagées par le rapport Blanchard en vue de pérenniser une offre musicale de qualité dans la capitale. Cette hypothèse a suscité un certain émoi au sein des formations concernées, une pétition ayant été lancée qui a recueilli près de 13 000 signatures. Quelle réponse le ministre peut-il apporter aux craintes légitimes, par rapport au maintien de l'emploi, que suscite ce projet?

Le maintien de l'emploi artistique n'est cependant pas le seul enjeu d'une fusion éventuelle. Il s'agit également d'une question qui touche à l'offre culturelle à Bruxelles, capitale de la Belgique et siège des institutions européennes. Comment assurer, par exemple, qu'il n'y aura pas, en cas de fusion des orchestres, de diminution du programme symphonique par rapport à la situation actuelle?

Comment un orchestre unique pourra-t-il assurer simultanément une représentation lyrique et l'accompagnement du concours Reine Elisabeth? Les tournées

buitenlandse tournees van het NOB, een internationaal erkend ensemble, worden gehandhaafd?

Ten slotte wenst de spreekster te herinneren aan de teneur van de mondelinge vraag die zij aan de minister van Begroting heeft gesteld over de afschaffing van de federale subsidie die tot dusver ging naar de Brusselse biculturele instelling Flagey. Kan de met de federale culturele instellingen belaste minister ter zake nadere toelichting verschaffen?

De heer Richard Miller (MR) meent dat de minister het dossier betreffende de federale culturele instellingen zeer ernstig beheert, gelet op de situatie die vorig jaar primeerde ingevolge de door de regering aangekondigde bezuinigingsmaatregelen.

In die netelige context heeft de minister immers maatregelen aangekondigd om in een culturele uitzondering te voorzien, waarbij hij aangaf dat hij wenste dat de betrokken instellingen alternatieve financieringsbronnen zouden aanboren (onder meer via mecenaat), alsmede dat op middellange en lange termijn structurele oplossingen zouden moeten worden aangereikt. Inmiddels heeft ook de vermindering van het werkgeversbijdragepercentage bijgedragen tot de verlichting van de begroting van de federale culturele instellingen.

Uiteindelijk betekenden de ondernomen stappen een geruststelling voor de actoren die betrokken zijn bij het culturele aanbod in de hoofdstad. Wat de synergieën aangaat, wordt het werk voortgezet met de verantwoordelijken van de betrokken instellingen. Aan de door de vorige spreekster genoemde bekommerring zal tegemoet worden gekomen, daar duidelijk de ambitie werd aangegeven het culturele aanbod niet in te krimpen, maar het integendeel op een hoogstaand niveau te handhaven. Een uitermate positief punt is dat de verbintenis is aangegaan om in de hoofdstad van Europa het huidige aantal creaties op het gebied van opera, een Europese kunst bij uitstek, te handhaven.

Volgens vrouw *Sarah Claerhout (CD&V)* toont de uiteenzetting van de minister aan dat hij wil blijven investeren in de biculturele sector, indien nodig door de praktijken en het beheer te vernieuwen in samenwerking met de betrokkenen. Aldus kan zij niet anders dan de visie van de minister te onderschrijven.

Enkele aspecten vereisen verduidelijking.

— In verband met de twee orkesten is op termijn de indienstneming van een gemeenschappelijke muziekdirecteur gepland; in welke artistieke visie past die optie?

à l'étranger de l'ONB, ensemble internationalement reconnu, seront-elles maintenues?

Enfin, l'intervenante souhaite rappeler les termes de la question orale qu'elle a posée à la ministre du Budget au sujet de la suppression du subside fédéral dont bénéficiait jusqu'à présent Flagey, institution biculturelle bruxelloise. Le ministre en charge des institutions culturelles fédérales peut-il apporter des précisions à ce sujet?

M. Richard Miller (MR) estime que le dossier des institutions culturelles fédérales a été géré très sérieusement par le ministre, sachant la situation qui prévalait l'année dernière suite aux mesures de restrictions budgétaires annoncées par le gouvernement.

C'est en effet dans un contexte difficile que le ministre a annoncé des mesures ménageant l'exception culturelle, tout en indiquant qu'il souhaitait que les institutions concernées cherchent des sources alternatives de financement (notamment via le mécénat), et que, pour le moyen et le long terme, des réponses structurelles devraient être apportées. Entretemps, la réduction du taux des cotisations patronales a également contribué à soulager le budget des institutions culturelles fédérales.

En fin de compte, les actions engagées ont pu rassurer les acteurs concernés par l'offre culturelle dans la capitale. Le travail se poursuit, en ce qui concerne les synergies, avec les responsables des institutions concernées. Les préoccupations évoquées par l'intervenante précédente seront rencontrées, dans la mesure où l'ambition a clairement été affichée de ne pas diminuer l'offre culturelle, mais de la maintenir à un haut niveau. Un point extrêmement positif est l'engagement qui est pris de maintenir, dans la capitale de l'Europe, le niveau actuel des créations dans le domaine de l'opéra, art européen par excellence.

Pour *Mme Sarah Claerhout (CD&V)*, l'exposé du ministre témoigne de sa volonté de continuer à investir dans le secteur biculturel, au besoin en renouvelant les pratiques et la gestion en collaboration avec les acteurs concernés. Ce faisant, elle ne peut que partager la vision du ministre.

Quelques aspects nécessitent des éclaircissements:

— En ce qui concerne les deux formations orchestrales, il est prévu à terme de recruter un directeur musical commun; dans quelle vision artistique s'inscrit cette

Zorgt ze voldoende voor de noodzakelijke stabiliteit en onderbouwt ze het artistieke project van de betrokken instellingen?

— Worden alle betrokken spelers wel voldoende betrokken bij de toenaderingsvormen en de synergieën tussen de drie federale instellingen?

— Het rapport-Blanchard beklemtoont de onderlinge discrepanties tussen de statuten van de musici van het NOB en van De Munt; het geeft duidelijk aan dat de harmonisatie van die statuten een kiese oefening wordt, ook al zou het vooruitzicht dat de werkgelegenheid behouden blijft een en ander moeten vergemakkelijken. Hoe ver staat het specifiek met de harmonisatie van de statuten, en welk tijdpad wordt dienaangaande overwogen?

— Werd al een beleidskeuze gemaakt in verband met de alternatieve financiering? Wordt bijvoorbeeld de omvorming van BOZAR tot stichting overwogen? Wat zullen de protocolakkoorden in uitzicht stellen op het stuk van *crowdfunding* en mecenaat?

Bij wijze van besluit onderstreept de spreekster hoe belangrijk het is te blijven investeren in de biculturele sector in Brussel; dat is nodig voor de uitstraling van Brussel, de hoofdstad van België en de zetel van de Europese instellingen.

Mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) is het eens met de laatste vaststelling van de vorige spreekster; zij merkt op dat uit de uiteenzetting van de minister dezelfde bekommerring blijft.

In zijn uiteenzetting heeft de minister aangegeven dat naar synergieën zou worden gestreefd en dat ze onderling tussen de verschillende instellingen zouden worden uitgebouwd, onder meer via de bundeling van diverse aspecten (ticketverkoop, academie, muziekbibliotheek). Beoogt de minister op termijn een – gedeeltelijke of volledige – fusie van de instellingen? Met het oog op meer duidelijkheid ter zake ware het nuttig dat de commissieleden zouden kunnen beschikken over het rapport-Blanchard. Onvoldoende communicatie daaromtrent kan er trouwens toe leiden dat onder de werknemers van de betrokken instellingen ongerustheid blijft heersen omtrent het behoud van de werkgelegenheid. Het volstaat dus niet alleen overleg te plegen met de directies van de instellingen; dat moet gebeuren met alle actoren, ook met de werknemers.

Voorts wil de spreekster weten hoe in de toekomst een kwantitatief én kwalitatief hoogstaand productieniveau

option? Ménage-t-elle suffisamment la nécessaire stabilité et le projet artistique des institutions concernées?

— Les rapprochements et les synergies entre les trois institutions fédérales impliquent-ils suffisamment tous les acteurs concernés?

— Le rapport Blanchard met en évidence les disparités entre les statuts des musiciens de l'ONB et du TRM; il indique clairement que l'harmonisation de ces statuts sera un exercice délicat, même si la perspective de la sauvegarde de l'emploi devrait faciliter les choses. Sur ce point précis de l'harmonisation des statuts, où en est-on et quel est le calendrier envisagé?

— Un choix politique a-t-il été déjà fait concernant le financement alternatif? Par exemple, la transformation de BOZAR en fondation est-elle envisagée? Concernant le *crowdfunding* et le mécénat, que prévoiront les protocoles d'accord?

En guise de conclusion, l'intervenante souligne l'importance que revêt le maintien de l'investissement dans le secteur culturel biculturel à Bruxelles, lequel est nécessaire au rayonnement de Bruxelles, capitale de la Belgique et siège des institutions européennes.

Mme Muriel Gerkens (Ecolo-Groen) partage le dernier constat de l'intervenante précédente et note que l'exposé du ministre atteste qu'il partage également ce souci.

Dans son exposé, le ministre a indiqué que des synergies allaient être recherchées et mises en place entre les différentes institutions, notamment via la mutualisation de divers éléments (billetterie, académie, bibliothèque musicale). Le ministre vise-t-il à terme une fusion, partielle ou totale, des institutions? Pour y voir plus clair, il serait utile que les membres de la commission puissent disposer du rapport Blanchard. Une communication insuffisante de ce dernier est d'ailleurs de nature à entretenir les craintes des travailleurs des institutions concernées concernant le maintien de l'emploi. Il ne suffit donc pas de se concerter uniquement avec les directions des institutions, mais avec tous les acteurs, en ce compris les travailleurs.

L'intervenante souhaiterait également savoir comment on pourra, à l'avenir, garantir un haut niveau de

zal kunnen worden gewaarborgd met slechts één muziekdirecteur in plaats van twee.

De minister heeft overigens aangegeven dat momenteel de beheersovereenkomsten van de culturele instellingen in voorbereiding zijn. Wellicht ware het nuttig enige tijd te nemen om daarover in commissie van gedachten te wisselen. Bovendien zou dat er mede toe bijdragen dat duidelijkheid wordt geschapen omtrent de aangekondigde synergieën.

Aangaande de drie instellingen wenst de spreker ten slotte nadere toelichting over het begrotings-traject van de afgelopen jaren en de toekomstige begrotingsvooruitzichten.

Net als de vorige sprekers benadrukt *de heer Georges Dallemande (cdH)* het belang van de factor cultuur voor de internationale uitstraling van België en voor het smeden van banden tussen de gemeenschappen. Als men ziet welke budgettaire bezuinigingen de federale diensten in het algemeen hebben getroffen, kan men in cultureel opzicht alleen maar verheugd zijn dat de schade beperkt is gebleven.

Toch groeit met de dag de bezorgdheid, vooral bij het NOB, naarmate de aanbevelingen van het rapport-Blanchard aan het licht komen. De spreker dreigt dat men, onder het mom van de opsplitsing van het NOB door De Munt, getuige zal zijn van de verdwijning van een vermaard muziekensemble dat al 80 jaar deel uitmaakt van het cultureel erfgoed van België. Meer concreet kan men zich overigens afvragen hoe één enkel orkest het werk van twee gezelschappen op zich zal kunnen nemen zonder een afname van het muziekaanbod. Om in elk geval op de ongerustheid te antwoorden, moet men ervoor zorgen dat het fusieproject niet gepaard gaat met ontslagen maar slechts met natuurlijke afvloeijingen.

Welke van de aangekondigde samenwerkingsverbanden hebben betrekking op de nabije toekomst? Hoe staat het precies met de procedure voor het sluiten van de beheersovereenkomsten, die voor zowel het NOB als De Munt nieuw zijn? Het budget 2016 zou voor de drie instellingen toenemen met 1,5 miljoen euro ten opzichte van het budget 2015; geldt voor die verhoging eenzelfde verdeling als voor de totale begroting? Volgens welke procedure zal de volgende muziekdirecteur van het NOB worden geselecteerd?

De samenwerking met de gemeenschappen in de culturele sector is opgenomen in het regeerakkoord. Het minste wat men kan opmerken is dat er voor de dossiers op dat gebied tot nu toe veel te weinig overleg

production, tant du point de vue quantitatif que du point de vue qualitatif, en ayant un seul ensemble musical au lieu de deux?

Le ministre a par ailleurs indiqué que les contrats de gestion des institutions culturelles étaient actuellement en préparation. Il serait sans doute utile que de prendre un temps pour échanger sur ce point au sein de la commission. Ceci concourrait également à créer de la clarté autour des synergies annoncées.

Enfin, l'intervenante souhaiterait obtenir des précisions concernant, pour les trois institutions, la trajectoire budgétaire de ces dernières années et les perspectives budgétaires futures.

M. Georges Dallemande (cdH) souligne, à l'instar des intervenants précédents, l'importance du facteur culturel pour le rayonnement international de la Belgique et comme facteur de rencontre entre les communautés. À cet égard, on ne peut que se féliciter que les dégâts aient été limités, quand on constate les coupes budgétaires qui ont frappé les services fédéraux en général.

Cependant, des inquiétudes se font de plus en plus jour, notamment au sein de l'ONB, à mesure que sont dévoilées les préconisations contenues dans le rapport Blanchard. L'intervenant craint que, sous couvert de l'absorption de l'ONB par le TRM, on n'assiste à la disparition d'un ensemble musical réputé, élément de notre patrimoine culturel depuis 80 ans. Plus concrètement, on peut d'ailleurs se demander comment un seul orchestre va pouvoir assurer le travail de deux ensembles sans qu'on constate une diminution de l'offre musicale. Pour répondre en tout état de cause aux inquiétudes qui sont apparues, il conviendrait de garantir que le projet de fusion ne s'accompagnera pas de licenciements, mais seulement de départs naturels.

Concernant les synergies annoncées, quelles sont celles qui sont envisagées dans l'immédiat? Où en est précisément la procédure de conclusion des contrats de gestion, qui constituent tant pour l'ONB que pour le TRM une nouveauté? Le budget des trois institutions pour 2016 prévoit une augmentation de 1,5 millions d'euros par rapport au budget de 2015; cette augmentation suit-elle une répartition identique à la répartition du budget global? Qu'est-il prévu en ce qui concerne la procédure de sélection du prochain directeur musical de l'ONB?

La coopération avec les Communautés dans le secteur culturel figure dans l'Accord de gouvernement fédéral. Le moins qu'on puisse noter, c'est que les dossiers de coopération dans ce domaine ont jusqu'à

is geweest; denken we maar aan het Citroën-museum. De gemeenschapsministers hebben zich nochtans bereid verklaard een cultureel platform op te zetten om het overleg tussen de verschillende bestuursniveaus te vergemakkelijken. Wat is in dat verband het standpunt van de minister?

Tot slot wenst de spreker de uitleg van de minister te horen aangaande de afschaffing in 2016 van de subsidie van 350 000 euro voor Flagey; die subsidie is afkomstig van de Nationale Loterij.

Mevrouw Véronique Caprasse (Défi) benadrukt in de eerste plaats de bijzonder hoge artistieke kwaliteit van de orkesten die onder de bevoegdheid van de federale culturele instellingen vallen. Het behoud van die muziekgroepen is essentieel voor de carrièremogelijkheden van de jonge kunstenaars die in België worden opgeleid, en dus om te voorkomen dat de Belgische talenten zich gedwongen zien het land te verlaten.

Bij het lezen van het rapport-Blanchard kan men heelal niet anders dan vrezen voor de toekomst van die muziekgroepen en dus van een hoog muziekniveau in België. De aanbevelingen in het rapport zijn volgens de spreekster echter gestoeld op onjuiste vaststellingen, vooral met betrekking tot de inventarisatie van de concerten van het NOB tijdens het volgende symfonische seizoen. Als de betrouwbaarheid van het rapport dus te wensen overlaat, is het dan verstandig de erin bepleite hervormingen aan te vatten?

De raden van bestuur van de culturele instellingen werden verzocht hun volledige expertise en medewerking bij het schrijven van het rapport-Blanchard te verlenen. Hoe is zulks concreet tot stand gekomen? Werd de muzikale leiding van het NOB geraadpleegd?

De vakbondsafvaardigingen werden in mei door de heer Blanchard geconsulteerd, maar men kan zich afvragen of met hun standpunten rekening is gehouden. Sommige geraadpleegde muzikanten vinden dat hun situatie niet waarheidsgrouw in het rapport is weergegeven. De muzikanten en hun vakbondsvertegenwoordigers hebben zich nochtans constructief opgesteld om oplossingen voor de gerezen problemen aan te reiken. Hun uitgangspunt is dat elke hervorming moet zijn gebaseerd op een visie met een hoog artistiek gehalte.

Het Rekenhof heeft voorts in augustus 2014 een rapport gepubliceerd, waarin het management van de laatste vijftien jaar in de federale culturele instellingen aan de kaak wordt gesteld en waarin de fouten en onregelmatigheden van de verschillende raden van bestuur staan beschreven. Welke maatregelen denkt de

présent montré un déficit important de concertation, si l'on se réfère à l'exemple du Musée 'Citroën'. Les ministres communautaires ont cependant fait part de leur volonté de mettre sur pied une plate-forme culturelle pour faciliter la concertation entre les différents niveaux de pouvoir. Quel est, à cet égard, le point de vue du ministre?

Enfin, l'intervenant aimeraient entendre le ministre en ses explications à propos de la suppression, pour 2016, du subside de 350 000 euros, provenant de la Loterie Nationale, dont bénéficiait Flagey.

Mme Véronique Caprasse (Défi) souhaite tout d'abord souligner la très haute qualité artistique des orchestres qui dépendent des institutions culturelles fédérales. Le maintien de ces formations est essentiel pour les perspectives de carrière des jeunes artistes formés chez nous et donc pour éviter que nos talents ne soient contraints de s'expatrier.

La lecture du rapport Blanchard est malheureusement de nature à faire craindre pour l'avenir de ces ensembles, et donc d'une vie musicale de haut niveau en Belgique. Les recommandations que ce rapport contient s'appuient toutefois sur des constats que l'intervenant juge erronés, notamment en ce qui concerne la comptabilisation des concerts de l'ONB au cours de la prochaine saison symphonique. Dès lors, si le rapport manque de fiabilité, est-il prudent d'engager les réformes qu'il préconise?

Les conseils d'administration des institutions culturelles ont été invités à apporter leur pleine expertise et pleine collaboration en vue de la rédaction du rapport Blanchard. Comment cela s'est-il traduit concrètement? La direction musicale de l'ONB a-t-elle été consultée?

Les délégués syndicaux ont été consultés en mai par M. Blanchard, mais on peut s'interroger quant à la prise en compte de leur point de vue. Certains musiciens interrogés estiment que leur situation n'est pas reflétée fidèlement dans le rapport. Les musiciens et leurs délégués syndicaux ont pourtant développé une approche constructive en vue d'apporter des réponses aux problèmes qui se posent. Leur point de départ est que toute réforme doit s'appuyer sur une vision à fort contenu artistique.

La Cour des comptes a par ailleurs rendu un rapport, en août 2014, qui épingle les quinze dernières années de gestion au sein des institutions culturelles fédérales et décrit les erreurs et irrégularités de gestion commises par les différents conseils d'administration. Quelles mesures le ministre compte-t-il prendre en vue

minister te nemen om de efficiëntie en de transparantie van het beheer van de federale culturele instellingen te waarborgen?

Aangaande het vooruitzicht van een fusie –op min of meer lange termijn – van beide muziekgroepen heeft de spreekster haar twijfels: de interpretatie van een opera en de interpretatie van een symfonisch werk zijn twee verschillende zaken, en pogingen tot samenwerking in het verleden, vooral met betrekking tot de tijdelijke terbeschikkingstelling van musici van het ene orkest aan het andere om het gebruik van dure aanvullende contractmuzikanten te beperken, hebben niet de verwachte resultaten opgeleverd, precies vanwege het verschil in karakter tussen de opera-aanpak en de symfonische aanpak.

Kan de minister tot slot verduidelijken welke rol de gemeenschappen in de ontwikkeling van de federale culturele instellingen zullen moeten spelen? Welk soort overleg wordt nu overwogen?

III. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, geeft aan dat het door de heer Blanchard opgestelde rapport in de eerste plaats is bedoeld als werkinstrument voor de minister en de directies van de federale culturele instellingen, opdat die een hervormingsproces kunnen aanvatten. Hij heeft echter geen bezwaar tegen de verspreiding van het document, dat dus ter beschikking van de leden van de commissie zal worden gesteld.

Aan te stippen valt evenwel dat dit rapport niet het werk is van de minister of van zijn kabinet; de erin vervatte aanbevelingen moeten nog met de betrokken partijen worden geanalyseerd en besproken.

De minister is verbaasd over de kritiek van mevrouw Caprasse over het rapport: de heer Jean-Marie Blanchard is een Franse expert die internationaal erkend is op het gebied van management van het lyrische repertoire. Zijn rapport werd door de betrokken instellingen gunstig onthaald. De enige kritiek kwam van bepaalde vakbondsvertegenwoordigers die aan de precisie van de informatie in het rapport meenden te moeten twijfelen, omdat zij de prestaties van het NOB anders berekenden: wanneer het rapport-Blanchard voor het seizoen 2015-2016 van het NOB 54 symfonische concerten opgeeft, zitten in dat cijfer niet de pedagogische concerten en andere evenementen waaraan het NOB deelneemt. Men kan dus niet spreken van een fout. Het rapport is integendeel uiterst nauwkeurig en gedetailleerd in het

d'assurer l'efficience et la transparence dans la gestion des institutions culturelles fédérales?

Quant à la perspective d'une fusion – à plus ou moins long terme – des deux ensembles musicaux, l'intervenante fait part de ses doutes: l'interprétation d'une œuvre lyrique et l'interprétation d'une œuvre symphonique sont deux choses différentes, et des tentatives de collaboration dans le passé, notamment en ce qui concerne la mise à la disposition temporaire de musiciens d'un orchestre à l'autre en vue de limiter le recours coûteux aux musiciens contractuels de complément, n'ont pas livré les résultats escomptés, précisément en raison à la différence de nature entre l'approche lyrique et l'approche symphonique.

Enfin, le ministre peut-il préciser le rôle que les Communautés sont appelées à jouer dans l'essor des institutions culturelles fédérales? Quel mode de concertation est à ce stade envisagé?

III. — RÉPONSES DU MINISTRE

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, indique que le rapport établi par M. Blanchard a en premier lieu été conçu comme un instrument de travail à destination du ministre et des directions des institutions culturelles fédérales en vue d'initier un processus de réforme au sein de ces institutions. Il ne voit cependant aucune objection à la diffusion de ce document, qui sera donc mis à la disposition des membres de la commission.

Cependant, il faut préciser que ce rapport n'est pas l'œuvre du ministre ni de son cabinet; les recommandations qu'il contient doivent encore être analysées et discutées entre les parties concernées.

Le ministre s'étonne des critiques émises par la dernière intervenante à l'encontre du rapport en question: M. Jean-Marie Blanchard est un expert français internationalement reconnu en matière de gestion dans le domaine lyrique; son rapport a été bien accueilli par les institutions concernées; les seules critiques émises l'ont été par certains représentants syndicaux qui ont cru pouvoir mettre en doute la précision des informations contenues dans le rapport en comptabilisant différemment les prestations de l'ONB: lorsque le rapport Blanchard indique 54 concerts symphoniques pour la saison 2015-2016 de l'ONB, sont exclus de ce chiffre les concerts pédagogiques et d'autres événements auxquels l'ONB apporte sa participation. On ne peut donc pas parler d'erreur, le rapport est au contraire

overzicht van de prestaties van de federale culturele instellingen.

De minister is zich bewust van de bezorgdheid en ongerustheid die het rapport misschien onder het personeel heeft veroorzaakt, vooral bij het NOB, waar de vakbonden bij concerten een petitie lieten rondgaan. Uiteraard moet op die bezorgdheid een antwoord worden gegeven; dat geschiedt via een dialoog met het personeel, parallel met de dialoog die de directies van de culturele instellingen over hun beheer moeten voeren.

Het rapport-Blanchard bevat vooral aanbevelingen betreffende de relatie op lange termijn tussen de twee muziekensembles (het NOB en De Munt), met het oog op een fusie die beantwoordt aan kwalitatieve vereisten mét inachtneming van de belangen van de betrokken werknemers, waaronder de muzikanten. Op dit ogenblik tellen deze ensembles respectievelijk 83 en 87 muzikanten; de heer Blanchard stelt voor om tegen 2027 – of vroeger – te evolueren naar één ruimer ensemble van 130 musici, dat in staat is om op een hoog kwaliteitsniveau zowel het lyrische als het symfonische repertoire uit te voeren.

Dat impliceert met name een harmonisering van de statuten van de twee instellingen, die onderling erg verschillen. Dit is een proces van lange adem, dat in fasen moet verlopen en waarmee pas een aanvang is gemaakt. In elk geval kan worden aangegeven dat er geen sprake is van een afvloeiingsplan; de algemene personeelsdaling komt enkel door de natuurlijke vertrekken.

In het rapport wordt ook benadrukt dat méér moet worden ingezet op alternatieve financiering. Wanneer men bijvoorbeeld in de audiovisuele sector ziet hoeveel privégeld kan worden verzameld via de *tax shelter*-regeling, kan de vraag worden gesteld of het niet nuttig zou zijn die regeling uit te breiden tot de podiumkunsten. Het mecenaat biedt ook een oplossing, maar levert minder op dan de *tax shelter* en is budgettaar gezien duurder. Tegen het idee van een stichting is de minister niet gekant, maar dan moet zulks het wel mogelijk maken nieuwe externe middelen te vergaren en niet enkel overheidssubsidiës. De rol die de Europese instellingen zouden kunnen spelen in de ontwikkeling van een hoogstaand cultureel leven in Brussel, waar de belangrijkste Europese instellingen zijn gevestigd, behoort ook nader te worden bekeken.

Het is niet de kernverantwoordelijkheid van de minister om zelf een culturele visie voor de drie instellingen uit te werken; dat is in eerste instantie de taak van de respectieve artistieke directies van die instellingen. De

extrêmement précis et détaillé dans le relevé des prestations des institutions culturelles fédérales.

Le ministre n'ignore pas les préoccupations et inquiétudes que le rapport a pu susciter au sein du personnel, en particulier à l'ONB, où une pétition a été lancée par certains syndicats lors des concerts. Il convient évidemment d'apporter des réponses à ces préoccupations, ce qui passe par un dialogue avec le personnel, parallèlement au dialogue à mener avec les directions des institutions culturelles à propos de leur gestion.

Le rapport Blanchard contient des recommandations qui portent notamment sur la relation à long terme entre les deux formations musicales (l'ONB et l'orchestre du TRM), envisageant une fusion qui répond à des considérations qualitatives tout en préservant les intérêts des travailleurs concernés, dont les musiciens. À l'heure actuelle, ces deux formations comptent respectivement 83 et 87 musiciens, M. Blanchard envisage d'aller d'ici 2027, ou plus tôt, vers un seul ensemble musical, plus large (130 musiciens) et capable d'exécuter à un haut degré de qualité aussi bien le répertoire lyrique que le répertoire symphonique.

Cela implique, notamment, une harmonisation des statuts, qui divergent fortement entre les deux institutions. Il s'agit-là d'un processus de longue haleine, par phase, qui démarre seulement. On peut en tout état de cause indiquer qu'il n'y a pas de plan social à prévoir, seuls les départs naturels concourront à la diminution globale des effectifs.

Le rapport souligne également la nécessité de mobiliser davantage les financements alternatifs. Quand on voit, par exemple, la capacité de mobilisation de fonds privés du *tax shelter*, dans le domaine audiovisuel, on peut se demander s'il ne serait pas intéressant d'étendre le *tax shelter* aux arts de la scène. Le mécénat constitue également une solution, mais il faut reconnaître qu'il offre moins de retombées que le *tax shelter* et qu'il est également plus coûteux d'un point de vue budgétaire. Quand à l'idée d'une fondation, le ministre n'y est pas opposé, pour autant qu'elle permette réellement de récolter des moyens externes nouveaux et non uniquement des subventions publiques. Le rôle que pourraient jouer les institutions européennes dans le développement d'une vie culturelle de haut niveau à Bruxelles, ville qui abrite les principales institutions de l'Europe, mériterait également d'être analysé.

La responsabilité première du ministre n'est pas de développer lui-même une vision culturelle pour les trois institutions; ce rôle incombe, en première instance, aux directions artistiques respectives de ces institutions.

minister kan wél handelen, budgetgewijs én door middel van beheersovereenkomsten, onder meer om doelstellingen vast te stellen op het vlak van kwaliteit of wat het aantal voorstellingen betreft.

In verband met de begrotingsaspecten vindt de minister dat, gelet op het feit dat de financiering de voorbije twee jaar grotendeels behouden bleef en de middelen in 2016 en de daaropvolgende jaren zullen toenemen, er méér is gedaan dan louter de schade te beperken. De situatie valt in ieder geval niet te vergelijken met de evolutie van de budgetten voor cultuur van de gemeenschappen. Cultuur in Brussel wordt vanuit federale hoek stevig gesteund: in 2015 verschilt het niveau van de realisaties (54,712 miljoen euro) weinig van dat van 2014 (54,577 miljoen euro) en vanaf 2016 zal de trend weer positief zijn, met 55,635 miljoen euro, wat een stijging betekent met bijna 2 %, en dus zeker geen daling. De bedragen voor 2017 en daarna zijn nog niet bekend maar zouden diezelfde trend moeten volgen. Het bijkomend bedrag van 1,5 miljoen euro dat bij de begrotingscontrole van maart 2015 is vrijgemaakt, wordt voor de drie betrokken instellingen op identieke wijze verdeeld als het algemene budget.

De interventie van Beliris ten gunste van de federale culturele instellingen zou de volgende drie jaar tot 11 miljoen stijgen voor BOZAR en tot 3,3 miljoen euro voor De Munt. Voor laatstgenoemde instelling lopen de met de Régie der Gebouwen vastgelegde bedragen bovenbien op tot 20 miljoen euro. Ten slotte is ook beslist om de drie instellingen voor 2016 een totaalbedrag van 2 miljoen euro toe te kennen om de veiligheid in hun gebouwen te verhogen; die beslissing dateert van vóór de recente tragische gebeurtenissen.

Wat de beheersovereenkomsten betreft, heeft de minister aangegeven dat hij die instrumenten wil uitbreiden tot álle culturele instellingen. Tot dusver bestond er alleen een beheersovereenkomst met BOZAR; voor het NOB en De Munt wordt gewerkt met minder ambitieuze beheersprotocollen. De beheersovereenkomst is als instrument een hefboom waarmee de beoogde graad van artistieke kwaliteit kan worden beïnvloed door, in ruil voor een transparant budgettair engagement, de artistieke projecten en het aantal opvoeringen (in Brussel, in België en in het buitenland) en creaties vast te leggen, alsook door een gelijkschakeling qua beheer te eisen volgens de opmerkingen die het Rekenhof in zijn verslag van 2014 heeft geformuleerd (opstelling van een personeelsplan en duidelijker regels inzake humanresourcesbeheer); meer bepaald wat het NOB en het orkest van De Munt betreft, gebeurt dat door de krachtlijnen te bepalen voor de geleidelijke toenadering van de beide muziekensembles.

Le ministre peut par contre agir, d'une part, sur le volet budgétaire et, d'autre part, par le biais des contrats de gestion, en vue notamment de fixer des objectifs en termes de qualité ou de nombre de représentations à assurer.

En ce qui concerne le volet budgétaire, le ministre estime qu'avec un financement largement préservé ces deux dernières années, et des moyens accrus dès 2016 et dans les années à venir, on a fait mieux que limiter les dégâts. La situation est en tout cas sans comparaison possible avec l'évolution des budgets culturels au niveau des Communautés. Le projet culturel à Bruxelles est fermement défendu au niveau fédéral: en 2015, le niveau des réalisations (54,717 millions d'euros) se situe pratiquement au niveau de 2014 (54,572 millions d'euros), et dès 2016 la tendance sera de nouveau positive, avec 55,635 millions d'euros, soit une progression de près de 2 %, loin d'une logique de diminution. Les montants pour 2017 et au-delà ne sont pas encore connus, mais ils devraient suivre cette tendance. Le montant supplémentaire de 1,5 millions d'euros dégagé lors du contrôle budgétaire de mars 2015 obéit, entre les trois institutions concernées, à une répartition identique à la répartition du budget global.

L'intervention de Beliris en faveur des institutions culturelles fédérales devrait s'élever ces trois prochaines années à 11 millions pour BOZAR et à 3,3 millions d'euros pour le TRM. Pour ce dernier, les montants engagés avec la Régie des bâtiments s'élèvent en outre à 20 millions d'euros. Enfin, la décision a été prise d'allouer en 2016, aux trois institutions, un montant global de 2 millions d'euros en vue d'améliorer la sécurité en leur sein; cette décision a été prise avant les événements tragiques qui ont récemment secoué l'actualité.

En ce qui concerne les contrats de gestion, le ministre a fait part de sa volonté d'étendre ces instruments à toutes les institutions culturelles. Jusqu'à présent, seul BOZAR bénéficiait d'un contrat de gestion, l'ONB et le TRM étant régis par des protocoles de gestion moins ambitieux. L'outil du contrat de gestion constitue un levier qui permet d'agir sur le degré de qualité artistique visé, en fixant, en contrepartie d'un engagement budgétaire clair, les activités artistiques, le nombre de prestations (à Bruxelles, en Belgique et à l'étranger) et de créations, en exigeant un niveau dans la gestion selon les observations formulées par la Cour des comptes dans son rapport de 2014 (établissement d'un plan de personnel et règles plus claires en matière de gestion des ressources humaines) et, plus spécifiquement en ce qui concerne l'ONB et l'orchestre du TRM, en définissant les lignes directrices en vue du rapprochement progressif des deux formations musicales.

Ten slotte is het overleg met de gemeenschappen op cultureel vlak, dat is opgenomen in het federaal Regeerakkoord, van start gegaan. Na afloop van de eerste contacten met de betrokken entiteiten (het federale niveau, de instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap) is het bepalen van een gemeenschappelijke culturele agenda de enige demarke geweest. Als de andere grote culturele projecten nog niet ten uitvoer zijn gelegd, betekent dit dat de dossiers nog niet rijp zijn:

— in verband met het “Citroën-museum” heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangegeven dat het werk nog aan de gang is; bijgevolg werd nog geen enkel voorstel ingediend bij het federale niveau;

— aangaande het Conservatorium aanvaarden de beide gemeenschappen er onderwijs te verstrekken en het gebouw te gebruiken, maar zij hebben geen enkel voorstel gedaan om in het gebouw te investeren; de minister geeft aan dat hij via Beliris tot een oplossing tracht te komen.

De kwestie van de afschaffing van de subsidie door de Nationale Loterij aan Flagey ressorteert niet rechtstreeks onder de bevoegdheid van de minister, die belast is met de federale cultuursector. Flagey is echter geen federale, maar een biconnunautaire instelling; bovendien is het gebouw in privébezit. De federale cultuursector heeft er dus niet het minste belang bij te investeren in een culturele instelling die onder een ander beleidsniveau ressorteert.

*
* *

Ingevolge de antwoorden van de minister geven talrijke leden aan dat zij een gedachtwisseling willen houden over de met de federale culturele instellingen te sluiten beheersovereenkomsten, alsook dat zij de heer Jean-Marie Blanchard willen horen over het rapport dat hij heeft opgesteld.

Enfin, la concertation avec les Communautés dans le domaine culturel, qui est inscrite dans l'Accord de gouvernement fédéral, a commencé. À l'issue de premiers contacts avec les entités concernées (le fédéral, les institutions de la Région de Bruxelles-Capitale, la Communauté flamande et la Communauté française), la seule démarche initiée a été de mettre sur pied un agenda culturel commun. Si les autres grands chantiers culturels n'ont pas encore reçu de concrétisation, c'est que les dossiers ne sont pas encore prêts:

— En ce qui concerne le Musée ‘Citroën’, la Région de Bruxelles-Capitale a indiqué qu'elle y travaillait encore, et le fédéral n'a en conséquence été saisi d'aucune proposition;

— En ce qui concerne le Conservatoire, si les deux Communautés acceptent d'y dispenser leur enseignement et d'en utiliser les installations, elles n'ont cependant formulé aucune proposition en vue d'investir dans le bâtiment; le ministre indique toutefois qu'il tente de trouver une solution via Beliris.

La question relative à la suppression de la subvention – émanant de la Loterie Nationale – dont bénéficiait Flagey ne relève pas directement des attributions du ministre, qui est en charge du secteur culturel fédéral. Or, Flagey n'est pas une institution fédérale mais biconnunautaire; en outre le bâtiment est privé. Il n'y a donc aucune raison pour le secteur culturel fédéral d'investir dans une institution culturelle qui dépend d'un autre niveau de pouvoir.

*
* *

Suite aux réponses du ministre, de nombreux membres font par de leur intérêt pour la tenue d'un échange de vues sur la question des contrats de gestion qui vont être conclus avec les institutions culturelles fédérales, de même que pour l'audition de M. Jean-Marie Blanchard à propos du rapport qu'il a rédigé.

IV. — STEMMING

De commissie brengt met 9 tegen 4 stemmen een positief advies uit over sectie 2 – FOD Kanselarij van de eerste minister (*partim* Federale culturele instellingen) van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2016 en over de verantwoording en de beleidsnota in dat verband.

De rapporteur,

Caroline
CASSART-MAILLEUX

De voorzitter,

Jean-Marc
DELIZÉE

IV. — VOTE

La commission rend par 9 voix contre 4 un avis positif sur la section 2 — SPF Chancellerie du premier ministre (*partim* Institutions culturelles fédérales) du projet du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2016, sur la justification et sur la note de politique générale y afférentes.

La rapporteuse,

Caroline
CASSART-MAILLEUX

Le président,

Jean-Marc
DELIZÉE